

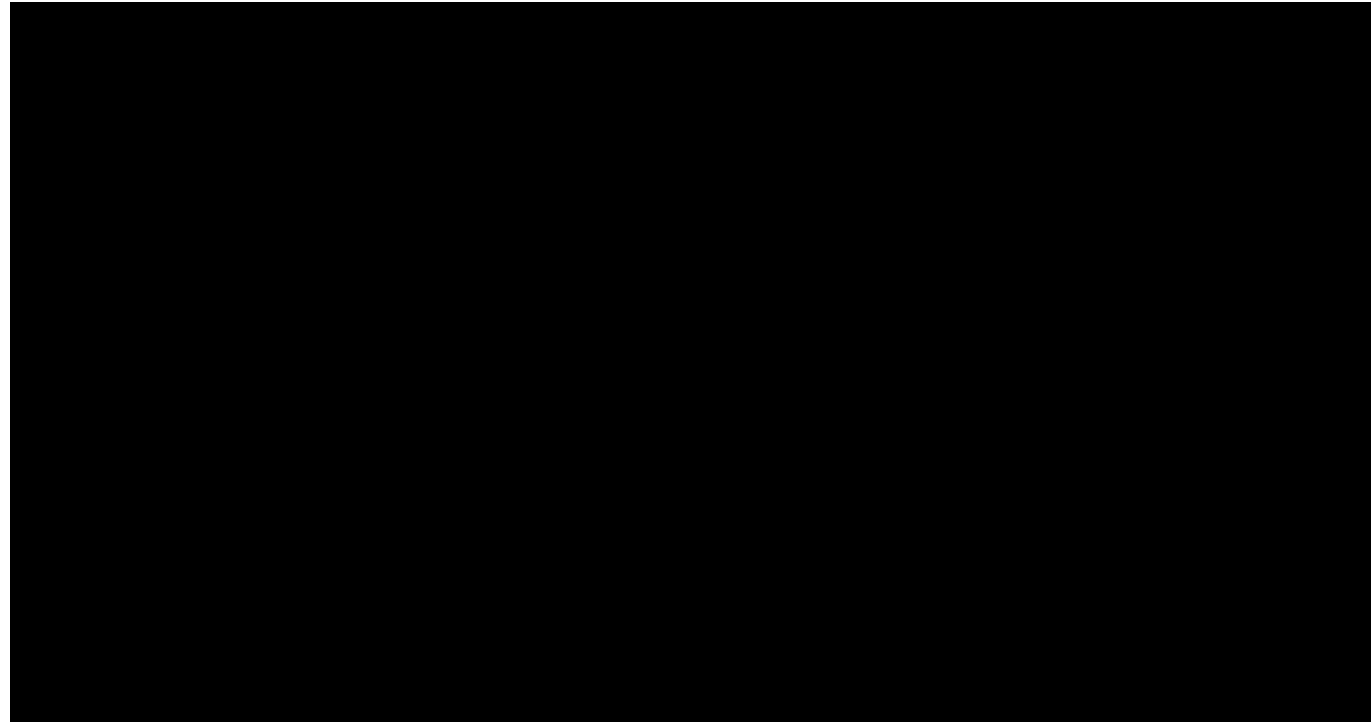


ontario.ca

[english](#)

Recherche

La Voie À Suivre



Monsieur le Président, mesdames et messieurs les députés, hommes et femmes, jeunes et moins jeunes, des quatre coins de notre magnifique province de l'Ontario. J'aimerais souligner que nous sommes sur le territoire traditionnel des Mississaugas de New Credit.

Aujourd'hui, à titre de représentant de Sa Majesté, j'ai le privilège de prononcer le premier discours du Trône de ce nouveau gouvernement à l'occasion de l'ouverture de la deuxième session de la 40e législature de l'Ontario.

Si vous me permettez un moment de réflexion, j'aimerais souligner le parcours jalonné de grandes premières d'un homme qui, malheureusement, nous a quittés depuis la dernière fois où je me suis adressé à cette Assemblée.

L'honorable Lincoln Alexander fut le premier député noir élu au Parlement, le premier noir à occuper un poste de ministre et le premier lieutenant-gouverneur noir de l'Ontario.

Lors de son décès en octobre dernier, ses petites-filles se sont souvenues de lui simplement comme d'un être humain, avec ses forces et ses faiblesses.

Il est né et a grandi à Toronto. Hamilton était la ville qu'il considérait la sienne. Mais il a servi les gens au nom de toute sa province, et de toute sa nation. Il ne s'est pas laissé cantonner par les préjugés ni les attentes de son époque. Il a montré que chaque partie de notre être influence qui nous sommes, mais ne définit pas qui nous sommes. Et que, si nous croyons en nos propres capacités, notre potentiel est illimité. C'était un homme plus grand que la somme de ses parties. Il reste maintenant dans notre mémoire un symbole du service public auquel nous devons aspirer. Votre nouveau gouvernement croit que l'Ontario est un lieu de possibilités infinies. Un lieu avec ses forces et ses faiblesses. Un lieu où les gens ont des antécédents, des points de vue et des horizons différents, mais ont les mêmes espoirs. Votre nouveau gouvernement voit dans l'Ontario une grande province qui réunit ces éléments disparates et les lie en un tout. Il croit aussi que son Assemblée législative doit fonctionner de la même façon. Pour le bénéfice de toute la province, votre gouvernement entend travailler avec les partis d'opposition, dans un esprit de coopération renouvelée, afin de servir la population. Il ne croit pas que nous soyons définitivement divisés. Ni que les défis auxquels nous faisons face sont insurmontables. Ni qu'un enjeu doit être examiné de façon isolée, parce que votre nouveau gouvernement croit que, pour trouver des solutions à des problèmes complexes, il faut agir de façon concertée et songée. Et que nous pouvons relever chacun de ces défis seulement si l'on reconnaît qu'ils sont tous liés entre eux. Et que nous sommes tous liés les uns aux autres. Oui, le gouvernement équilibrera le budget -- il demandera aussi à la population de l'Ontario d'aider la province à innover et à croître. Oui, le gouvernement recherchera la prospérité économique -- il encouragera également une société juste, où tous et toutes occupent de bons emplois et vivent dans des communautés solides. Et où chacun est en sécurité, en santé et reçoit les services dont il a besoin. Votre gouvernement améliorera le processus pour faire en sorte que chacun de ses partenaires, y compris ceux du secteur public, soit traité avec respect. Mais il demandera à ces mêmes partenaires de travailler avec lui pour que nous puissions aller de l'avant avec assurance, ensemble. Aujourd'hui, nous écrivons en quelque sorte une page de l'histoire. Nous marquons une autre série de grandes premières : la première journée de la réouverture de l'Assemblée législative; la première femme à occuper le poste de premier ministre. Nous ne recommençons pas à zéro, mais nous poursuivons sur une nouvelle lancée.

Stabilité et audace

Les objectifs centraux de votre nouveau gouvernement seront la responsabilité financière, la croissance économique et la création d'emplois, qui constituent les assises sur lesquelles il s'appuiera. Il veillera à ce que tous aient des possibilités, et à ce que personne ne tombe entre les mailles du filet. Il fera clairement savoir que les finances de l'Ontario sont entre bonnes mains, pour accroître la confiance de tous les secteurs. Votre nouveau gouvernement contiendra les dépenses de programme pour réduire le rapport dette-PIB de l'Ontario, et il réitère son engagement à éliminer le déficit d'ici 2017-2018. Par la suite, il limitera la hausse des dépenses globales pour qu'elle soit de 1 % inférieure à la croissance du PIB jusqu'à ce que le rapport dette-PIB de la province soit ramené à son niveau d'avant la récession, soit 27 %.

Il proposera également une approche modérée pour équilibrer le budget afin que toutes les parties puissent travailler ensemble pour trouver des façons de réaliser des économies sans toucher les services sur lesquels compte la population.

Toutefois, votre nouveau gouvernement est conscient que les mesures d'austérité ne sont pas le seul moyen d'exploiter le véritable potentiel de l'Ontario.

Il continuera donc à mettre en œuvre les recommandations contenues dans le rapport Drummond en poursuivant notamment son travail visant à évaluer la conformité des entreprises aux lois fiscales.

Cependant, il sera également guidé par la recherche de l'innovation et de la croissance.

Au cœur de cette approche figureront les mesures que prendra votre nouveau gouvernement pour la création d'emplois, qui s'appuieront sur la croyance voulant qu'une main-d'œuvre instruite, compétente et diversifiée représente la plus grande force de l'Ontario.

Le gouvernement souhaite renforcer la capacité de gain de toutes les Ontariennes et de tous les Ontariens, qu'ils vivent dans les grandes villes ou les petits villages, au Nord ou au Sud, et leur donner la possibilité d'avoir un bon emploi et une rémunération stable.

Il donnera à ses industries les moyens de se développer et, à ses citoyens, les moyens d'exceller.

Le gouvernement coordonnera ses services avec ceux des secteurs privés et sans but lucratif afin que les jeunes diplômés, les nouveaux Canadiens et les chômeurs puissent trouver leur voie sur le marché du travail.

Pour s'attaquer au sérieux problème du chômage chez les jeunes, le gouvernement travaillera en partenariat avec les éducateurs des écoles secondaires, les représentants des collèges et des universités, les agents de formation et les employeurs pour offrir aux jeunes la possibilité d'améliorer leurs compétences et de trouver des stages et des programmes d'enseignement coopératif qui leur permettront d'acquérir une expérience de travail concrète et enrichissante.

Les communautés autochtones doivent elles aussi avoir accès aux outils et à la formation dont elles ont besoin pour tirer parti des occasions de développement économique, notamment de celles découlant de nos richesses naturelles.

Votre gouvernement travaille donc avec les communautés autochtones pour veiller au partage des gains tirés de l'exploitation des richesses naturelles ainsi qu'à la création de possibilités en matière d'éducation, de formation et d'emploi.

Votre gouvernement veillera à ce que tous puissent trouver leur place et jouer leur rôle au sein de l'économie.

Il demande donc au secteur privé d'augmenter le nombre de personnes handicapées embauchées en Ontario.

Pour démontrer l'importance qu'il accorde à ce but, le gouvernement transférera la Direction générale de l'accessibilité, qui relève actuellement du ministère des Services sociaux et communautaires, au ministère du Développement économique, du Commerce et de l'Emploi.

Parce que les personnes handicapées ne veulent pas simplement un coup de main, elles veulent être traitées équitablement.

Un partenariat renouvelé avec les entreprises, les établissements d'enseignement, les organismes sans but lucratif et les syndicats sera au cœur des plans du gouvernement pour mettre en place une économie moderne, compétitive et dynamique.

Votre nouveau gouvernement travaillera donc avec l'opposition et les petites entreprises pour examiner la hausse du seuil de l'exemption au titre de l'impôt-santé des employeurs.

Il cherchera à stimuler la productivité dans tous les secteurs, de l'industrie de l'automobile à celle de l'agriculture, en passant par les secteurs du cinéma, de la musique et des médias numériques, au sein des petites entreprises, de celles en développement et des entreprises sociales.

Par ailleurs, il continuera à affirmer la place privilégiée de l'Ontario dans l'industrie

manufacturière, les services financiers, le tourisme, la foresterie et l'exploitation des richesses naturelles.

Il soutiendra également l'exploration de nouvelles avenues économiques.

Il travaillera avec les institutions financières et les organismes gouvernementaux pour que les petites et moyennes entreprises aient accès au capital dont elles ont besoin pour prendre de l'expansion.

Et comme preuve de cet engagement, le gouvernement injectera 50 millions de dollars dans un nouveau fonds de capital-risque de 300 millions de dollars en partenariat avec ses homologues fédéraux et le secteur privé.

Le gouvernement tirera profit de ses corridors commerciaux et les développera de façon à susciter l'intérêt des marchés internationaux.

Il travaillera avec les membres de la population diverse de l'Ontario pour créer de nouveaux débouchés et étendre le réseau de nos possibilités.

Il facilitera le transfert des marchandises transitant par des carrefours importants, tels que Windsor, au Passage international de la rivière Détroit, et conduira des missions commerciales chez nos partenaires importants à l'étranger.

Votre gouvernement visitera nos amis de l'Inde et de la Chine, mais aussi ceux d'Asie du Sud-Est, d'Europe de l'Est, du Moyen-Orient et d'Amérique du Sud.

Il s'assurera que toutes les régions de la province ont accès à des sources d'énergie fiables et abordables.

En outre, parce que l'économie d'énergie représente en quelque sorte la source d'énergie la moins coûteuse qui soit, l'Ontario continuera d'être un chef de file mondial en matière de technologie de réseau électrique intelligent et d'économie d'énergie, et verra la création d'emplois de l'économie du savoir grâce au déploiement, dans nos maisons et nos entreprises, de technologies écoénergétiques de pointe.

Votre gouvernement continuera également de fermer les centrales au charbon, la mesure la plus importante de lutte contre les changements climatiques en cours en Amérique du Nord.

À mesure que votre gouvernement mettra en œuvre son programme, la main-d'œuvre de l'Ontario sera traitée équitablement et avec respect.

Il travaillera avec ses partenaires de tous les secteurs pour bâtir un modèle durable de négociation salariale qui respectera la négociation collective, de sorte que notre avenir commun et prometteur ne soit pas assombri par les réalités économiques auxquelles nous faisons face.

Il prouvera, une fois de plus, que l'Ontario est un endroit où il fait bon non seulement vivre et travailler, mais aussi voyager et investir, et qu'il mérite qu'on croit en son potentiel.

Il célébrera notre ardeur au travail, notre ingéniosité, notre diversité, nos arts et notre culture, et protégera la beauté de notre environnement naturel.

Il demande à ses partenaires de l'Assemblée législative de travailler avec lui afin de bâtir une économie moderne, de stimuler la productivité et de créer de bons emplois ici en Ontario.

Parce que les outils du progrès doivent être forgés dans le creuset de notre volonté collective.

Un nouveau sentiment d'appartenance

Votre gouvernement comprend l'importance que revêtent les relations, sous toutes leurs formes.

Les relations qui existent entre nous, citoyens, mais aussi entre chacune des parties et l'ensemble du système.

La façon dont les routes que nous empruntons et les services que nous continuons d'offrir soutiennent notre économie.

Votre gouvernement comprend que pour que l'Ontario prospère, les collectivités doivent prospérer elles aussi.

Il comprend aussi que les provinces doivent se concerter pour faire valoir leurs besoins communs, et œuvrer à l'unisson pour faire entendre leur voix et réclamer

la capacité d'accomplir de grandes choses, comme il se doit pour une grande nation.

Votre gouvernement comprend que les infrastructures sont les piliers de notre économie, et que ce n'est pas en faisant du surplace que nous avancerons.

Les gens de cette province sont prêts à engager une conversation sérieuse sur les besoins de leurs communautés, qu'il s'agisse de meilleures routes, de ponts plus solides, de réparations aux passages inférieurs ou de la planification accélérée et intégrée des transports en commun.

Pour construire ces infrastructures et favoriser la réussite de l'Ontario, il faut affranchir de la rhétorique politique les investissements judicieux dans les infrastructures.

Les Ontariennes et Ontariens qui travaillent fort n'ont pas les moyens de perdre leur temps dans des embouteillages.

Ni d'être isolés les uns des autres et des services dont ils ont besoin parce qu'ils vivent dans des communautés éloignées ou que le financement est imprévisible.

Si nous continuons à nous quereller à propos des outils nécessaires à ces investissements, alors nous faisons la sourde oreille à la symphonie du progrès qui retentit autour de nous.

Votre nouveau gouvernement croit que la population de l'Ontario est prête à prendre part à une discussion intelligente sur les coûts nécessaires si on lui garantit des résultats mesurables.

Et ces résultats prendront la forme d'une productivité collective accrue, d'une importante diminution des temps de déplacement au quotidien et d'une réduction des répercussions sur notre climat et notre environnement.

Mais le gouvernement est aussi conscient qu'il ne s'agit pas d'obstacles uniques à une ville ou à une province, mais bien d'une course contre la montre pour l'ensemble du Canada.

Cela exigera une coopération sans précédent de la part de tous les ordres de gouvernement, et votre gouvernement engagera la conversation avec ses partenaires municipaux.

Il entrera également en contact avec ses collègues provinciaux et territoriaux dans le but de promouvoir la mise en place d'une stratégie nationale sur l'infrastructure et les transports en commun.

Il se penchera sur les améliorations à apporter aux routes rurales, aux ponts et aux transports en commun dans les banlieues, et s'efforcera de trouver une solution à la congestion qui menace de paralyser la région du grand Toronto et de Hamilton.

Il s'attardera aussi aux besoins particuliers du Nord de l'Ontario en matière de transport et s'efforcera d'améliorer l'accès crucial au Cercle de feu ainsi que la circulation des gens et des marchandises le long de nos corridors commerciaux vers les États-Unis.

Car l'Ontario ne peut pas évoluer s'il ne peut pas bouger.

Votre gouvernement entend travailler avec les municipalités à d'autres dossiers également.

Car les collectivités doivent être parties prenantes et reliées entre elles.

Elles doivent avoir voix au chapitre quant à leur avenir et à leur développement régional intégré.

Les populations locales pourront ainsi participer au processus dès le début, et donner leur opinion, si l'on planifie l'aménagement d'une usine à gaz, d'un casino, d'un parc éolien ou d'une carrière dans leur ville.

Parce que notre économie peut profiter de ces choses, mais uniquement si nous avons des collectivités désireuses de les accueillir.

Les collectivités de l'Ontario doivent aussi demeurer sûres.

Parce que chaque enfant de la province doit pouvoir se rendre chez lui à pied, sans crainte, et qu'aucun parent ne devrait subir une perte inimaginable.

Votre gouvernement explorera donc des façons d'améliorer la collaboration entre les intervenants de première ligne en matière de sécurité communautaire, afin de permettre à la police et aux procureurs de s'appuyer sur les pratiques exemplaires

dans l'ensemble du système de justice.

En ce qui a trait aux différentes régions de la province, votre nouveau gouvernement n'abordera pas les enjeux qui vous concernent de façon isolée, parce que vous n'êtes pas isolées.

Il travaillera avec les dirigeants municipaux de chaque région de la province.

Car nos résidents des collectivités rurales et du Nord sont uniques, et leur voix sera entendue.

Cette promesse vaut également pour les jeunes familles vivant dans des condos au centre-ville, les retraités résidant dans la région vinicole de l'Ontario, les gens du Nord et du Sud, de l'Est et de l'Ouest.

Car votre gouvernement est conscient que les citoyens de cette province ne sont pas définis uniquement par l'endroit où ils vivent.

Il y a des travailleurs du secteur de l'automobile qui vivent près de routes rurales et des locavores qui vont travailler en ville à vélo.

Il y a des auteurs, des artistes et des acteurs qui habitent à Timmins, et des hommes et des femmes amateurs de plein air qui vivent dans la ville de London en plein essor.

Nous sommes tous une extension du même paysage, nous faisons tous partie d'une même province; chaque citoyen contribuera à façonner la perspective et l'action de son gouvernement.

Votre gouvernement est conscient que l'Ontario est composé de multiples parties et est lui-même une partie du tout canadien.

Et bien que nous soyons tous différents, nous partageons tous les mêmes buts.

Une société équitable

Le gouvernement croit que, pour aller de l'avant, chacun doit avoir la même base solide.

Si nous aidons les gens maintenant, nous contribuons à un futur infiniment meilleur pour tous, car les services offerts par le gouvernement permettent aux gens de travailler, de prospérer et d'être productifs.

Pour donner suite aux recommandations de Frances Lankin et Munir Sheikh, votre nouveau gouvernement s'efforcera d'aider les chômeurs à trouver du travail.

Et pour s'assurer que le parcours qu'ils doivent suivre pour s'affranchir de l'aide sociale n'est pas indûment ardu, il leur permettra de garder une partie plus importante du revenu qu'ils auront gagné grâce à leur dur labeur.

Ce sont des personnes que tous les partis souhaitent habiliter, et le gouvernement encourage l'Assemblée législative à travailler de concert en leur nom.

Le gouvernement s'assurera également que tous nos citoyens ont un endroit où vivre, un endroit sûr et abordable.

Il faut répondre aux intérêts quotidiens des Ontariennes et des Ontariens et votre gouvernement s'emploiera à protéger leur vie privée et leur portefeuille.

Il aidera les neuf millions de conducteurs de l'Ontario en poursuivant la mise en œuvre des recommandations du Groupe de travail antifraude de l'assurance-automobile, afin de protéger les consommateurs contre la fraude et éventuellement de réduire les tarifs d'assurance en Ontario.

Le gouvernement veillera à renforcer les droits des consommateurs ontariens en ce qui a trait à la vente porte-à-porte, aux services de règlement de dette, aux transactions immobilières et aux contrats de service pour les téléphones cellulaires et les téléphones intelligents.

Car le marché doit être équitable, et les prix que nous payons doivent être transparents.

Les Ontariennes et Ontariens ont un droit inhérent au bonheur et à la santé. Votre gouvernement continuera donc aussi à bâtir le système de santé le plus solide et innovateur au monde, pour que les hôpitaux et les établissements de recherche dans des endroits tels que Thunder Bay et Toronto puissent établir des normes internationales et sauver un nombre incalculable de vies.

Votre gouvernement s'engage à promouvoir la santé en luttant contre le tabagisme

et l'obésité, et croit dans un système de soins axés sur les patients qui repose sur des politiques étayées par des données probantes solides.

Comme tous les partis de l'Assemblée législative, le gouvernement croit à la nécessité d'améliorer sans délai l'accès aux soins à domicile en Ontario.

Votre gouvernement poursuivra donc ses efforts pour accroître les mesures de soutien à domicile et répondre aux besoins des Ontariennes et des Ontariens actuellement en attente de services à domicile.

Le gouvernement continuera également d'accroître l'accès aux services de santé mentale et soutiendra les efforts pour réduire les préjugés entourant les hommes et les femmes aux prises avec la maladie mentale.

Il travaillera avec les partenaires dans tous les secteurs connexes pour coordonner l'intervention la plus appropriée pour relever ces défis, parce que l'Ontario doit être fort et en santé.

Il proposera également une stratégie à l'égard des personnes âgées pour que l'Ontario puisse répondre le plus adéquatement possible aux besoins de sa population vieillissante.

Il favorisera l'établissement de partenariats entre les fournisseurs de soins de santé, dans les hôpitaux aussi bien que dans les foyers de soins de longue durée, les services de soutien communautaires et les fournisseurs de soins médicaux de première ligne par l'entremise des maillons santé communautaire, afin que nos proches reçoivent des soins de façon assidue et harmonieuse.

Le gouvernement croit que, pour assurer les meilleurs traitements qui soient à nos enfants, parents, grands-parents et amis, il faut soutenir le milieu de la recherche.

Il annonce donc qu'il renouvellera son soutien à l'Institut ontarien de recherche sur le cerveau de l'Ontario dans le cadre d'un partenariat de financement avec le secteur privé.

Chaque dollar versé par le gouvernement permettra d'obtenir quatre dollars supplémentaires de la part de ses partenaires d'ici 2018.

Une communauté en santé requiert aussi une forte dose d'amitié, de compassion et de prévoyance.

Le gouvernement continuera donc d'accorder la priorité à l'éducation et à l'inclusion.

Il continuera de bâtir un système de garde et d'éducation de la petite enfance, en poursuivant notamment l'expansion réussie de la maternelle et du jardin d'enfants à plein temps et des services de garde.

Il manifestera son respect à l'endroit des enseignants, du personnel de soutien, des directrices et directeurs d'école et des conseils scolaires.

Car nos jeunes vivront dans un monde dont nous pouvons seulement rêver pour l'instant, et nous devons tous travailler de façon concertée pour nous assurer qu'ils sont dotés des outils dont ils auront besoin dans l'avenir.

Ils doivent connaître les langues de demain, être encouragés à choisir le parcours qui les intéresse et être prêts à relever les défis que l'avenir leur réserve.

Nous devons leur enseigner à travailler ensemble et à croire en eux.

Nous devons mettre l'accent sur la pensée critique, la créativité, le travail d'équipe et l'esprit d'entrepreneuriat.

Nous devons leur faire découvrir les possibilités passionnantes offertes dans les domaines des mathématiques, de la science et de la technologie.

Nous devons les aider à se sentir en sécurité et prendre au sérieux leurs idées et opinions.

Le gouvernement créera donc un conseil consultatif de la jeunesse permanent qui relèvera de la première ministre.

Il continuera à offrir la réduction de 30 % des frais de scolarité pour qu'un plus grand nombre de diplômés du secondaire puissent poursuivre leurs études.

Le gouvernement est aussi d'avis que les enfants des peuples métis, inuits et des Premières nations doivent profiter de toutes les possibilités.

Que nous devons combler l'écart entre eux et leurs pairs pour qu'ils puissent vivre, apprendre et jouer à leur guise.

Et nous devons reconnaître que leurs fières traditions n'excluent pas leur pleine participation.

Votre gouvernement travaillera avec les communautés autochtones, mais le gouvernement fédéral a aussi d'importantes obligations à remplir à cet égard. Votre gouvernement veillera à ce que tous bénéficient de l'attention et du respect qu'ils méritent.

Votre gouvernement veillera aussi à ce que la culture et les contributions de notre communauté francophone soient reconnues et célébrées.

C'est pourquoi il élargira la disponibilité des programmes d'études au palier postsecondaire dans le Centre-Sud-Ouest de l'Ontario.

Nous montrerons aux nouveaux Canadiens que, peu importe leur lieu de naissance, ils pourront réaliser leur potentiel.

L'Ontario est la terre d'accueil de citoyens qui parlent de nombreuses langues et qui ont apporté avec eux leur culture, leur formation et leurs aspirations.

Le gouvernement considère que la population diversifiée de l'Ontario est un atout noble.

Ce n'est pas simplement une mosaïque, mais une œuvre d'art de laquelle nous pouvons tirer de précieux enseignements.

Les habitants de cette province parlent peut-être des langues différentes. Ils peuvent être jeunes ou âgés, en santé ou malades, riches ou pauvres.

Mais ils font confiance aux partis de cette Assemblée, et ils méritent un traitement équitable et notre soutien.

La voie à suivre

Le gouvernement croit que si nous désirons servir l'Ontario, nous devons travailler ensemble, à l'unisson.

Les habitants de cette province s'attendent à ce que tous les députés de l'Assemblée législative travaillent ensemble.

C'est ce qu'ils souhaitent et ce qu'ils méritent.

Les députés provinciaux doivent être des intermédiaires pour leurs électeurs afin que l'Assemblée législative puisse entendre toutes les voix de cette province et représenter ses divers besoins.

Tous les partis et tous les députés seront encouragés à contribuer à ce processus et à faire part de leur perspective.

Votre nouveau gouvernement espère que des idées seront proposées dans un esprit d'optimisme et à des fins constructives, et que les voix ne s'élèveront pas uniquement dans le but d'obtenir et de conserver le pouvoir.

Votre gouvernement est déterminé à faire preuve de créativité afin de trouver de véritables solutions aux problèmes qui se posent.

Pour ce faire, il déploiera des efforts parmi les membres de l'opposition, au sein de ses ministères et en partenariat avec les autres provinces.

Lorsque nous accueillerons le Conseil de la fédération à Niagara-on-the-Lake l'été prochain, nous travaillerons avec nos partenaires provinciaux afin d'accélérer le retour d'arrangements de transferts fiscaux axés sur des principes.

Plus près de nous, le gouvernement s'attend à ce que le talent et la ténacité de ses fonctionnaires contribuent à propulser la province vers de plus hauts sommets.

Il ne fera pas de promesses qu'il ne peut pas tenir et ne courbera pas non plus l'échine.

Il sera respectueux et direct, honnête et décisif.

Votre gouvernement, et vos ministres, rendront des comptes à l'ensemble de la population de l'Ontario et s'emploieront à prévenir les erreurs.

Il travaillera avec tous les partis de l'Assemblée législative afin de passer en revue les décisions touchant la relocalisation des infrastructures énergétiques dans la province.

Votre nouveau gouvernement est déterminé à prendre des mesures concrètes au nom de tous les Ontariens et Ontariennes, et invite les membres de l'Assemblée à se joindre à lui pour soutenir ce noble but.

Les possibilités de progrès sont nombreuses, tout comme les occasions de conciliation.

Il existe des terrains d'entente qui transcendent la politique partisane, notamment le désir de renforcer l'économie de l'Ontario, d'améliorer ses réseaux de transport et de donner à tous les gens de la province les possibilités de poursuivre leur but et d'être fiers.

Votre gouvernement croit que tout cela est possible.

Votre gouvernement ne se laissera pas limiter par les attentes.

Il explorera la géographie infinie de notre potentiel commun.

Car nous faisons partie d'une province et, ensemble, nous formons un tout plus grand que la somme de nos parties.

Votre gouvernement s'attaquera à ses faiblesses et célébrera les forces de sa population.

Votre gouvernement rassemblera des éléments disparates et les réunira en un tout.

Tant à l'intérieur de cette vénérable enceinte qu'aux quatre coins de notre glorieuse province.

Car, bien que nous ayons des antécédents, des points de vue et des horizons différents, nous partageons les mêmes espoirs.

Votre gouvernement s'efforcera d'être au service de toute la population.

Thank you. Merci. Meegwetch.

[Première ministre de l'Ontario](#)

Nouvelles
Séminaires
Discours
Vidéos
Rencontrez Kathleen
Rencontrez l'équipe
Contactez Kathleen

